די אומגליקליכע יתומים!

אן אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן פונ'ם נײנצעהנטען יאהרהונדערט.

בעארבייט לויט דעם בעריהמטען היסטארישען ראמאן פון יוזשין סיו!

(42־טע פֿרזעצונג)

פלארינע האט מיט איהר גוט הערציג קייט אימער געפיהלט דעם גרעסטען טרייסט אין אהרע געוויסענסביסע, צו טהאן גוטעס ווען זי האט געוואוסט אז זי וועט דערפאר ניט בעשטראפט ווערען פון ראדין זי האט בערעכענט אז יעצט קען זי פיליכט טהאן א גרויסע טובה איהר פריילין.

— הערט, מאדמאזעל — האט זיא געזאגט צו די פוקעל — איך גיב אייך יעצט א ראטה וואס וועט מיר אריינברענגען אין גרעסטען אונגליק אויב מען וועט זיך דערפון דערוויסען, אבער דאס וועט ברענגען א גרויסען נוצען די ארעמליכע פריילין אדריענע. מיין [illegible] מאנסיע אגריקאלא זאל קיינע [illegible] די פריילינס פאמיליע ניט דערצעהלען וואס ער האט איהר צו זאגען.

— אבער ווען ער קען ניט רײדען מיט די פריילין אליין, ווארום זאל ער זיך ניט ווענדען צו איהרע קרובים? האט די פוקעל געפרעגט.

— ווייל די גרעסטע פערפאלגער פון דער אונגליקליכער פריילין זיינען איהרע אייגענע קרובים. די יונגע גרעפין קען געזונד ווערען און דאן וועט ער מיט איהר רײדען, אבער אויב זי וועט בלייבען אייביג אין משוגעים אנשטאלט, איז אויך פיעל בעסער פאר איהר ער זאל ניט אויס זאגען קיין זאך וואס ער האט ערפאהרען איידער עס אויס זאגען פאר איהרע פיינד. וועלט אויסער אגריקאלא זאל ניט וויסען ווענען אונזער געשפרעך. איהר מענט פערשפרעכט מיר אבער אז קיינער אין דער מיר גלויבען אז איך בין שוין גענוג אונגליקליך און וויא טרויעריג אייער שיקזאל איז וואלט איך מיט די גרעסטע פערגע־ניגען זיך מיט אייך געביטען.

— איך האף צו גאט אז איהר וועט קיין מאהל ניט זיין אין מיין לאגע האט די פוקעל געזאגט — איהר ווייסט ניט וואס עס איז אויף'ן הארצען אן ארבייטע־רין ווען זי קען ניט קריגען קיין ארבייט.

— ארבייט? האט פלארינע אויסגע־שריען — מיר שיינט אז איך קען אייך פערשאפען ארבייט צו 2 פראנק א טאג. מען וועט אייך נאך דערצו אויסקליידען אויך.

די פוקעל וועלכע האט קיין מאהל ניט פערדיענט מעהר ווי 4 פראנק א וואך איז געווען אויסער זיך פאר פרייד בייא דיעזע נאכריכט. פלארינע האט איהר ערקלעהרט דאס די פערזאן וואס טהיילט אזעלכע לוינענדע ארבייט איז מוטער פער פעטיע די עלטעסטע פון סאנט מעריט קלויסטער און ביידע מיידלאך האבען אב גערעדט אויף מארגען פריה אריבערצוגעהן אין קלויסטער.

און ווענען מאסיע אגריקאלא — האט פלארינא געזאגט — איז בעסער איהר זאלט ניט ענטפערען אויף זיין בריעף ביז ער וועט ארויסגעהן פון געפענגניס און דאן זאל ער האלטען זיין געהיימניס ביז ער וועט קענען פערזענליך זעהען מאדמא־זעל אדריענע.

— וואו איז יעצט די יונגע דאמע? האט די פוקעל געפרעגט.

— דאס קען אי דאייך ניט זאגען — האט זי געענטפערט.

דער קלויסטער וואו פלארינע האט גע־וואלט פיהרען די פוקעל איז געווען דער־זעלבער וואו עס זיינען געווען פערשלא־סען די טעכטער פון מארשאל סיימאן, אנטקעגען דעם משוגעים הויז פון דאקטאר באליגער, וואו אדריענע דע קארדוויל איז הויך פערראטה אריינגעשלעפט געווארען.

די ארבייט וואס די הייליגע מוטער פערפעטיע פון סאנט מערים קלויסטער פלעגט געבען צו מיידלאך און פרויען איז געווען אן עכט יעזואיטישע.

ווען א קלוגע מיידעל פון איינפאכען ארבייטער פאלק פלעגט בעטען א שטעלע פלעגט מען איהר שיקען מיט א רעקאמענ דאציאנאס בריעף צו אירגענד וועלכע פא־מיליע וואו די יעזואיטען האבען נעדארפט האבען א שפיאן. די מיידעל פלעגט דארט פערנעהמען א פלאץ אלס דיענסט אדער אלס שפיאן און בעריכטען אלעס וואס אין הויז קומט פאר צו דער אלטער יעזואיטקע. די שפיאנין פלעגט בעקו מען גוט בעצאהלט פון די יעזואיטישע קאסע.

פלארינע האט עס ניט געזאגט דער ארימער פוקעל. זי האט געמיינט אז פאר גייטה וועט די יונגע מיידעל זיין בערייט צו אלעס און האט איהר געוואלט טהאן א טובה, ווייל זי האט געדאכט אז א אונעהרליכע בעשעפטיגונג איז פיעל בע סער ווי שטארבען פאר הונגער.

זיי זיינען אנגעקומען אין קלויסטער און פלארינע איז די ערשטע אריין אין מו־טער פערפעטיעס צימער זי האט גע־מעלדעט אז זי האט מיט געבראכט א יונ־גע מיידעל עטוואס פערקריפעלט אבער מיט מעהר פערשטאנד און בילדונג וויא א געוועהנליכע ארבייטער מיידעל און דער צו א פעהיגע נעטהערקע.

די יעזואיטען האט א קוק געטהאן אין איהר נאטיץ ביכעל אויב זי איז יעצט גע נייטיגט אין שפיאנען

— פערקריפעלט — קלוג — א פע היגע ארבייטערין — האט זי געזאגט צו זיך אליין — דאס איז גוט. קיינער וועט אויף איהר קיין חשד ניט האבען. פיהר איהר אריין — האט זי אין דער הויך געזאגט צו פלארינע.

אין א מינוט ארום איז פלארינע גע ווען צוריק אין פאר צימער וואו זי האט איבערגעלאזען די פוקעל. די פערקרי־פעלטע מיידעל איז געווען אין שרעקליכע אויפרעגונג. מען וואלט לייכט געקענט בעמערקען אז עטוואס אונגעוועהנליכעס האט מיט איהר פאסירט.

37־טער קאפיטעל.

די אורזאכע ווארום די פוקעל איז גע ווען אזוי אויפגערעגט איז פאלגענדע:

ווען פלארינע איז אריין זיך זעהן מיט די עלטסטע פון קלויסטער און זיא איז פערבליבען אליין אין פאר צימער. האט זי ארויסגעקוקט דורך'ן פענסטער. דורך איינעם פון די פענסטער אין די גרוי סע הויז אנטקעגען דעם קלויסטער האט זי בעמערקט א פיגור פון א יונגע פרוי וואס האט געמאכט צייכענס צו א בעשטימ טען ווינקעל פון קלויסטער. ווער עס איז אין יענעם ווינקעל געשטאנען האט דיא פוקעל פון איהר פלאץ ניט געקענט זעהן. זי האט מעהר ניט בעקוקט די פיגור פון דיא יונגע פרוי און אין איהרע לאנגע האאר וואס האט געגלענצט ווי רויטהע גאלד, האט זי דערקענט אז זי זעהט פאר זיך די יונגע גרעפין אדריענע דע קארדא וויל. די פוקעל האט געמיינט אז זי איז ווירקליך פעררוקט, אבער פון דעסט־וועגען האט זי שטארק בעדויערט וואס זי קען זיך ניט מיט איהר זעהען נעהענטער, פיליכט וועט זי איהר טרעפען אין א קלאהרען מאמענט און איהר קענען איבער געבען דעם אינהאלט פון אגריקאלאס בריעף. די צייכענס וואס אדריענע האט געגעבען צו די אונזיכטבארע פערזאן אין קלויסטער האבען ניט אויסגעזעהען וויא פון א משוגענע. עס האט אויסגעזעהען ווי זי דריקט אויס ליעבע און מיטלייד צו אן אנדער געפאנגענע וואס קומט אויס מיט איהרע פענסטער גראדע אנטקעגען איהר.

פלארינא האט אריינגעפיהרט דיא פוקעל צו די עלטסטע פון קלויסטער. די גאניטע יעזואיטין האט אן די ערשטע עט־ליכע אנטווארטען אויף איהרע פראגען דערקענט אז זי וועט די יונגע מיידעל ניט קענען בענוצען אלס שפיאן און זי האט איהר ערקלעהרט אז לײדער האט זי פאר איהר קיין ארבייט ניט.

פאר די פוקעל איז דיעזער קלאפ געווען זעהר שווער. זי האט זיך אבגעשטעלט נעבען א פענסטער אויסצוואשען דיא טרעהרען וואס האבען זיך איהר געשטעלט אין די אויגען. ווען זי האט דערזעהן אז איהרע לעצטע האפנונג איז פערלארען. צו איהר גרויסע פערוואונדערונג האט זיא בעמערקט ווי איינע פון די צוויי צווילינג שוועסטער וועלכע זיינען אזוי רעטהזעל־האפט פערשוואונדען פון דאגאבערטס הויז איז צוגעגאנגען צום צוים וואס האט אבגעטהיילט דעם קלויסטער פון דאקטאר

באליגערס [illegible] הויז. ארביינע דע קאר דאוויל איז צוגעגאנגען צום אנדער זייט צוים און זיי האבען ביידע גערעדט צוויי־שען זיך. זייער געשפרעך איז אבער ניט געווען לאנג ווייל גלייך איז ארויסגעלאפען א נאנע און בעמערקענדיג ראזע סיימאן נעבען צוים, האט זי איהר שטרענג אנגע כאפט פארן האנד און צוריק אריינגע־פיהרט אין קלויסטער.

די פוקעל איז געווארען שטארק איבער ראשט. וועניגער ווי אלעס האט זי ערוואר טעט צו טרעפען איינע פון דעם גענעראלס טעכטער אין דיזען פלאטץ. אדריענעס אינטעליגענטער טרויעריגער אויסזעהן האט אויך אויף איהר שטארק געווירקט און זי האט בעשלאסען זיך זעהען אריינ צוקריגען אין הויף פון קלויסטער און דורך דעם צוים זיך זעהען דורכצורײדען מיט אדריענע דע קארדאוויל. פלארינע איז פערבליבען אין פאדער צימער ווארטענדיג אויף איהר נאכדעם ווי זי האט איהר אריינגעפיהרט צו די יעזואיטין, און זי האט דארום ניט געקענט זיין קיין שטע־רונג.

מיט לייכטע טריט איז די פוקעל ארא ב געלאפען די טרעפ צום הויף און אין באלי געווען נעבען דעם צוים וואס האט אבגע טהיילט דעם קלויסטער פון באליגערס אנשטאלט. אדריענע דע קארדאוויל איז גע'סען אויף א באנק נור איינינע טריט פון איהר מיט פערצווייפלונג אויף איהר געזיכט.

זייט אדריענע איז געווען פערשלא סען אין אנשטאלט, איז זי געקומען אבי סעל צו זיך פון איהר ערשטע שרעק. זי האט גוט איינגעזעהען אז זי איז ניט וואהנ זיניג און אז דער דאקטאר מוז זיין א לום פיגער פערעטעהער וואס האט געהאנ־דעלט נאך דעם ווילען פון איהר טאנטע די פירסטין סאנט דיזיער. איהר טרויער איז אייך אביסעל געשטילט געווארען, ווייל זי האט בערעכענט אז מען וועט ניט וואגען איהר לאנג צו האלטען פערשלאָ־סען, ווייל פריהער אדער שפעטער וועלען איהרע צאהלרייכע פריינדע און בעקאנטע זוכען אויסצוגעפינען וואו זי איז פער־שוואונדען געווארען און ניט אלע וועלען גלויבען איהר טאנטעס תירוץ אז זי איז אראב פון זינען. איהר ענערגיע און מוטה האבען זיך צו איהר צוריק געקעהרט און זיהאט בעשלאסען גלייך ווי זי וועט ארויס פריי צו זוכען ראכע פון דער הי פאקריטישער באנדע וואס האבען בערויבט איהר פרייהייט.

ארומשפאצירענדיג איבערן הויף פון'ם דאל הויז האט זי בעמערקט די יתומות ראזע אין בלאנש און איינגע מאהל גע־רעדט מיט זיי דורך צייכענס און אויך א פאר מאהל זיך געזעהען מיט זיי בייס צוים.

די פוקעל האט נענו בעטראכט די יונגע שעהנהייט. זי איז געווען זיכער ביי זיך אז די גרעפין איז אין א קלאהרען מאמענט ווען די משוגעת האט איהר אויף א ווײלע אבגעלאזען און האט בעשלאסען דיעזען מאמענט צו בענוצען. מיט א ציטערנדע שטימע וואס מען האט קוים געקענט הע רען, האט זי אויסגערופען דורך'ן צוים:

—מאדמאזעל דע קארדאוויל!

— ווער רופט מיר? האט אדריענע געפרעגט — זי האט אויפגעהויבען דיא קאפ און בעמערקט די פוקעל.

— איך בעט אייך אום ענטשולדיגונג מאדמאזעל וואס איך האב אייך פלוצלונג איבערראשט — האט די פוקעל געזאגט — איך בין געקומען צו אייך אויף דער ביטע פון אגריקאלא באדאאן דעם יונגען ארבייטער וואס מען האט ארעסטירט אין אייער פאלאסט.

— און זוי אזוי האט איהר דערקענט אז דאס בין איך? מיר שיינט אז מיר האבען זיך קיין מאהל נאך ניט געזעהען.

— דורך אייער גרויסע שעהנקייט און דורך די האאר וועלכע אגריקאלא האט פאר זיין פאמיליע געשילדערט גענוי און מיט בעגייסטערונג פון א פאעט.

אדריענע האט א שמייכעל געטהאן און די ביידע מיידלאך האבען מיט וואונדער אנגעקוקט איינע די אנדערע. נאך א קור צען שווייגען האט אדריענע געזאגט:

איך ווייס ווארום מיר קוקען אזוי וויא העהנער איינע אויף די אנדערע. איהר וואונדערט זיך געוויס וואס איך בין ניט אזוי משוגע ווי מען האט אייך דערצעהלט און איך וואונדער געפין אז פאר אייערע איינפאכע קליידער האט איהר צו גוטע מאניערען און א אײדעלע שפראך.

(פֿאָרזעצונג פֿאָלגט)

מעסלאוד וויסייקלס פירקעש
ר. דז. מעקלאוד
181 קינג סט. וו. פאן אד. 1866

דריי תפלה און צדקה טעג אין פוילען

קאפענהאגען: —

דער „היינט" מעלדעט, דאס אין א פארגיגען פרייטאג איז אין אלע ווארשא־ווער בתי־מדרשים, שוהלען און שטיב־לאך אויסגעקלעפט געווארען א אויפרוף פון ווארשאווער ראבינאט, אין וועלכען עס ווערט געמעלדעט, אז צוליעב די צרות און פיין, וואס איז געקומען אויף דער וועלט, זינט דער שלום איז צושטערט גע־ווארען, ווערען בעשטימט דריי טעג אויף תפלה וצדקה.

על פי דין, ווערט געזאגט אין דעם אויפרוף דארף מען בעשטימען א תענית צבור אפילו ווען עס געשעהט נאר איין צרה, מכל שכן אזוי פיעל צרות, צו־ליעב דער שוואכקייט פון דור אבער האט דער ראבינאט אנשטאט א תענית בע־שטימט דריי טעג פון תפלה וצדקה. די דאזיגע דריי טעג זיינען בעשטימט גע־ווען דעם 7־טען מאי איין טאג און די אנ־דערע צוויי טעג, וואס האבען געזאלט זיין בעשטימט אויף דעם נעקסטען מאנ־טאג און דאנערשטאג איז צוליעב ל"ג בעומר אבגעלייגט געווארען אויף א וואך שפעטער. דאס הייסט אז דער לעצטער טאג פון „תפלה וצדקה טאג" איז געווען דעם 21־טען מאי.

דאס ראבינאט האט זיך געווענדעט מיט אן אויפרוף צו אלע אידען, פון קליין ביז גרויס, אז זיי זאלען זיך צונויפקו־מען אין די שוהלען, בתי־מדרשים און שטיבלאך פון אין דער פריה ביז 12 ביי־טאג און מתפלל זיין און געבען געגוג צדקה.

פון ווילנא ווערט מיטגעטיילט, אז דארט איז פארגעקומען אזא עהנליכער „תפלה וצדקה טאג".

חתן כלה

זאלען דאס נעהמען אין אכט!

מערידזש לייסענס

קאן מען קריגען אין אפפיס פון

אידישען זשורנאל

נאטיס! נאטיס!

די יעניגע וואס וועלען דא נעהמען זייערע מערידזש לייסענס וועלען קריגען נעדרוקט א שעהנעם בעריכט פון זייער חתונה פריי.

בענוצט זיך מיט דיעזע געלעגענהייט!

אדרעס פון דעם זשורנאל:

251-253 קווין וו.

שעכטער'ס

סטאר איז דער איינציגער פלאץ וואו אלע אידען, האמילטאנ'ער און ערעב דע קומען זיך צוזאמען. ס'איז א פלאץ וואו א יעדער איד (אדער פרוי) צו יע דער צייט בעקומט די בעסטע אויסקינפ טע וואס איז איהם (אדער איהר) נויט.

שעכטער איז דער איינציגער אין הא־מילטאן וואס קען צו יעדער צייט ארויס־געבען סיטיזען פייפערס, מערידזש ליי־סענס, נעזעצליכע דאקומענטען, אויס־שווערען אפידייוויטס, שאפען פאספאר־טען א. ז. וו.

שעכטערס סטאר איז דער איינצי־גער פלאץ אין האמילטאן וואו צו בעקר־מען אידישע צייטונגען און זשורנאלען, א גרויסען אויסוואהל פון נאציאנאלע און רעליגיעזע ארטיקלען ווי: סדורים, מזוזות סליחות, ציצית, מוזיק נאטען, ראמאנען, ביכער צו לעזען ביי דער וואך א. ד. ג. אויך א אפ־טו־דייט סטאק פון דריי גודס, און מענס פוירנישינגס. סטאר אפען יעדען אווענד.

געדענקט דעם אדרעס: שעכטער, קארנער יארק און פארק. טעלעפאן 5416 איין בלאק פון סיטי האל.

James L. SHEKTER

Justice of the Peace, Issuer of Marriage Licenses and Citizens Papers

ט. נרייזמאנס

ניו־יארק כשר ווארשט סטאר און דעליקאטעסען

האלסייל און ריטייל

קאנטרי ארדער דעליווערט. 70—73 דשעפסאן סט

פאן מיין 6203

חזן מאנאוויטש

מוהל ומסדר קידושין

דארף זיך ניט ריהמען, אלע ווייסען, אז ער איז א קינסטלער.

קאנטרי לייט קענען מיר אויך אר־דערען, אדרעס 233 בעווערלי סטריט. טעלעפאן קאלעדזש 2033.

ספעריט רום סיסטעם

די וויליאמס

קארטיידזש און סטארידזש קא.

טעלעפאן קאלעדזש 252

דזשענעראל קארטיידזש איידזשענטס 368 ספעדיינא עווע. טאראנטא אנט. באגאזש, פיאנאס און אלע סארטע פארניטשור געמופט און געסטארד. שטיב זאכען געמופט און געשיפט ביי עקספערטען.

ווערהייזער 551 קווין סטריט וועסט צונעשיקטע וועגען. פלעזשור טריפס

ל. י. רעדפערן.

נישטא קיין בעסערעס ווי א גלעזעל אוילבוים'ס טהעע

אויף פסח האט איהר זיך דאך געוויס איינגעהאנדעלט אוילבוימס אמת יום טוב'דיגען טהעע, וואס איז כשר אפילו למהדרין מן המהדרין. ווייסט זשע אז דעם זעלבען גוטען טהעע פערקויפט אוילבוים אלע טעג פון א גאנץ יאהר.

אויב איהר ווילט בעווייזע, איז דער בעסטער בעווייז דאס וואס אוילבוימס טהעע ווערט יעצט געברויכט כמעט אין יעדען אידישען הויז. און אלע זענען צופריעדען. און ווייסט איהר פאר וואס — ווייל עס איז ניטא קיין געשמאקערע זאך ווי א גלעזעל אויל־בוים'ס טהעע.

והגדת

דערצעהלט אלעמען, אז קיין בע־סערעס ווי אוילבוימס טהעע איז ניט פאראן, און

לשנה הבאה

אין א יאהר ארום אבער העט איה־ר געוויס ניט קיין חרטה האבען. וואס איהר האט אנגעהויבען ברינקען דאס וואס אלע אנשטענדיגע מענשען טרינ־קען — א גלעזעל אוילבוימס טהעע.

צו בעקומען אין אלע אנשטענדיגע אידישע גראסעריעס. קאנטרי ארדערי ווערען פינקטליך אטענדעט.

OELBAUM TEA Co.
15 Grange Ave. Toronto Ont
Phone College 3919

דר. ד. א. סיגעל

דענטיסט

קארנער סט. פעטריק סט. און ספע־דיינא עוו. אפיס טעלעפאן קאלידזש 8073, הויז טעלעפאן קאלעדזש 6927

פאקטאר און שולמאן

בארריסטערס, סאליסיטארס

לאא אפיס

וועזלי בילדינג, 299 קווין סט. וועסט קארנער קווין און דזשאהן סט. טאראנטא.

טעלעפאן אדעל. 3157.

לאא אפיס

איזידאר פינבערג

בארריסטער

סאליסטאר נאטארי פאבליק קאמי־שיאנער פיר אפידייוויטס און געלד צו לייען.

יאנג און קווין סט: אימפיריעל באנק בילדינג

אפיס פאן מיין 3406.

רעזידענס 425 בראנסוויק עווענויע

פאן הילקרעסט 2276.

YONGE & QUEEN ST. 35 IMP. BANK BLDG.

אברהם סאהטען

בארריסטער

נאטארי פאבליק

קאמישאנער פיר נעהמען אפידייוויטס.

Office, Sun Life Building
60 VICTORIA STREET
Main 2034
Residence, 7 Salem Ave. JUNCTION 1848

בלויז חזן

וואלאדאווסקי

איז אנשטענדיג, ריין און פארזיכטיג

אלס מוהל

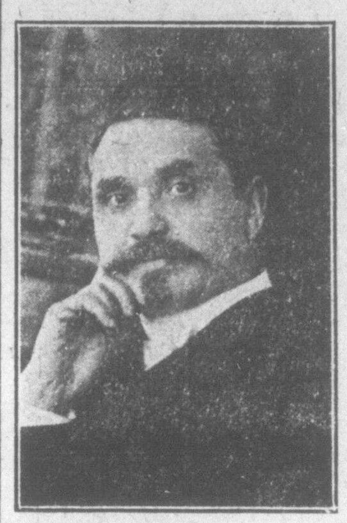
און אלס מסדר קדושין

אלע עלטערען פון קינדער זאלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט ווייל דאס איז אין זייער אייגענעם בענעפיט. קאנטרי לייט קענען זיך אויך רופען אויף זייערע שמחות.

וואהנונג 62 בראנזוויק עוועניו, און טעלעפאן קאלעדזש 1076.

פיר ארימע אומזאנסט.

אלע אידען דארפען וויסען דעם נייעם וואהנונג פון



חזן קאפלאן

73 בראנזוויק עוועניו איז די הויז און דער טעלעפאן נומער איז קאלעדזש 4149 איך וויל האפען דאס אלע מיינע פריינדע וועלען מיר פאטראנייזען מיט ביזנעס ווי בעפאר. איהר קענט מיר טרעפען צו יעדער צייט אין מיין אפיס 297 קווין סטריט, אפיס טעלעפאן אדעלייד 239 פרגעסט ניט אייער פריינד חזן קאפלאן

מוהל ומסדר קדושין

אן אויפרוף צו אלע גראסערס

די כשרס פון אנטעריא

קויפט ניט ביי דער גאנז קיין האכער. אדער צאהלט ניט קיין גרויסע אינטערעס פון איי־ערע קליינע געלדער. שיקט אייערע ארדערס צו דער טאראנטאר כשר ווארשט פעקטארי

266 פארלאמענט סטריט

וואו איה קריעגט מיט צוויי סענט בילינער דעם בעסטען ווארשט אויך געסמוקטע פיש. ווי ביי אירגענד וועמען אנדערש.

ביזנעס טשאנזשעס

דעכער צו פיקסען פאר ביליגע פרייזען

איך פארקויף אלערליי הארדוועער און רופינג און פיינטינג, פייפער צו די ביליגסטע פרייזען איך מאך אלערליי פלאמבינג און דעכער. מאקס סיגעלמאן 189 קווין סטריט וועסט טע לעפאן אדעלייד 2660

10854 7 23

פלאמבינג

איך מאך אלע סארטען פלאמבינג נייע און אלטע ביי אייער בעקאנטען לאיעווסקי 20 דעניסאן סקוועהר, שאפ 144 סימקא סטריט. פאן עדעלייד 880.

10935 7 6

דעכער צו פיקסען

פאר ביליגע פרייזען, סלייטס שינדעל, גרינוועל, און פייפער גיט די ארדערס בע־פאר די ביזע, א. מאנהיים און סאנס 130 יוראן פאן קאלעדזש 6998

10988 7 13

דעכער צו פיקסען

אלערליי שינגעלס און קראוועל און סלייטס ביליגע פרייזען מיט גאראנטי פרעגען יוסף מאנהיים 80 באלדווין סט. טעל. קאל. 7218

10998 7 15

צו מיינע קאסטומערס און אלע בעקאנטע

יודיל ווייסבראט, פון 28 קענזינג־טאן עוו. וועלכער האט געהאלטען דעם מילך סטאר, האט געמופט אין 65 קעמע רען, ווי איך האב ערעפענט דעם זעלבען סטאר, איהר בעקומט פון די בעסטע מילך פוטער, קעז, און אלעס נויטיגע פריש, און ביליג.

קומט איבערצייגט אייך.

11141—7—10

טאראנטא פיינטינג און פייפערהענגער קאמפ.

מיר מאכען ארבייט מיט ספעשעל פרייזען גוטע ארבייט גאראנטירט רופט אונז פיר א טרייעל 225 בעווערלי סט. טעל. עדלייד 635

1111—7—29

די אלט בעקאנטען פייפער הענגערס און פיינטערס, שאפירא און שאפירא פו. 60 נעסאו סט. טעלעפאן קאלערזש 2102 מאכען די בעסטע ארבייט צו ביליגע פריי זען.

11029 7 19

ווען איהר ענפערט אן אדווער טייזמענט דערמאנט דעם „אידישען זשורנאל"

ארבייטער פערלאנגט

עקספיריענסד פינישער, באטען נעהער און עדזשעס בייסטער פערלאנגט גוטע וויידזשעס און סטעדי ארבייט מעלדען ע. ג. העקבארן און קא. 50 יארק סט. פרעגען פאר מר. רודנער

11124—7—5

פערלאנגט סיעם פרעסערס און פי נישערס צו פענטס פרעגען קלאדינג מאנו פעקטשורינג קאמפ. 1 מעקאל סט.

11149—7—8

פערלאנגט ערשטע קלאסע פינישערס צו וועסטען נאכפרעגען ארט טיילארינג קאמפ. מ. אסטאן

11154—6—6

פערלאנגט לייננג מאכערס סליף מא כערס, פינישערס און פרעסערס פרעגען ראיאל האלסייל טיילארס 569 קווין סט, וועסט.

94—7—29

פערלאנגט עקספיריענסד סיילעסמאן אין סטאק קיפער פרעגען 190 יארק סט.

11129—7—5

פערלאנגט פינישערס ביי דרעסעס און סקוירטס סטעדי ארבייט פרעגען 333 עדלייד סט. וועסט

11140—7—5

פערלאנגט עקספיריענסד סקוירט און דרעסעס אפערייטארס און פינישערס און באטאן נייערס פרעגען סאמיט דרעסס און סקוירט קא. 458 ריטשמאנד סט. וועסט.

11126—7—5

פערלאנגט אן אנשטענדיגע מיידעל צו ארבייטען אין א סטאר פרעגען דווארקינס 145 סט. פעטריק סט.

11125—7—5

פערלאנגט טאפ און סיעם פרעס סערס זאפארט נאכפרעגען מאנארק קלא דינג קא. 439 קינג סט. וועסט

11152—7—6

פערלאנגט סיעם פרעססערס צו פענס סטעדי ארבייט גוטע וויידזשעס נאכ פרעגען מר. דזשייקאבס און די ארט טיילארינג קארנער קאלערזש און מאר קהעם אבער נאך 6 א זייגער אין 263 ריטשמאנד סט.

11153—7—6

צו פערענטען

צו פאררענטען 2 שעהנע נישט גע פארנישטע רומס סעפערט סינג און קיט שען. פרעגען 81 באדען סט.

11150—7—6

צו פאררענטען צוויי אדער דריי רומס מיט אלע מאדערנע קאנוויניענס. נאכפרעגען 74 אקספאהר סטריט.

11155—6—5

צו פאררענטען א פלעט פון 3 אדער 4 רומס נייע דעקארייטינג סינק און קיט שען ביליג רענט פרעגען 155 מעננינג עוו

11142—7—6

6 רומיגע הויז צו פערקויפען אלע קאנוויניענס און גוטע קאנדישאן 60 דעו פאו סט.

11147—7—6

צו פאררענטען א פלעט פון 3 רומס סעפערט קיטשען מיט א סינק סעפערע גנז 43 וואלסליע סט.

11133—7—5

א פלעט צו פערענטען פון 3 שעהנע רומס מיט אלע קאנוויניענס. ביליג רענט אין 36 אלסטער סטריט ארום בראנזוויק עוועניו.

11109—7—5

צו פאררענטען 2 רומס פארנישט אדער ניט פוירנישעד מיט אלע קאנווי יענס נאכפרעגען 35 לענארד עוועניו

11137—2—9

ביזנעס אויפען און צו פערקויפען

רייזערס צו פיקסען

רייזאר קלינגלאך געשארפט פון עקס פערטען — גיללעטט, 35 סענט דאזען; עווער רעדי 25 סענט. שיקט צו אלבערט קיען עידזש קא. 180 באטהוירסט סט. טאראנטא.

11139—8—4

צו פארקויפען א פלענט מיט 6 מא שינען און אויך איין באטאן האל מאשין און מאטאר 1 הארס פאור סינגעל פייז פארקויפען צו זאמען אדער באזונדער נאכ פרעגען אין 6 אווענד 52 ראבענסאן סט.

11135—6—5

טייפרייטערס צו פערקויפען

עטליכע איבערגעבליבענע אפענע סטענ־דערד טייפרייטערס, איבערגעארבייט אין פאבריק $10.00 ביז $25.00. קענעדיען רייטינג מאשין קאמפ. 25 אדעלייד סט. וועסט.

CANADIAN WRITING MACHINE CO. 25 ADELAIDE ST. W.

11086—7—27

ווען איהר קויפט איין אר־טיקעל דערמאנט דעם „אידישען זשורנאל"